

OGLAŠAJTE V
NAJSTAREJŠEMU
SLOVENSKEMU
DNEVNIKU V OHIO

★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY
NEODOLJIVOST
DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE OLDEST
SLOVENE DAILY
IN OHIO

★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXI. — LETO XXXI.

CLEVELAND, OHIO, MONDAY (PONDELJEK), AUGUST 16, 1948

STEVILKA (NUMBER) 159

Amerika zavrgla sovjetski protest glede učiteljev

Sovjetska agencija pravi, da ameriški agenti poskušajo vplivati na učiteljico

WASHINGTON, 14. avgusta—Ameriška vlada je danes zavrgla dva sovjetska protesta v zvezi z učiteljico Oksano Kosenkinovo, ki je preteklega četrtka skočila s tretjega nadstropja sovjetskega konzulata v New Yorku in se nahaja v new-yorški bolnišnici težko poškodovana.

V prvem protestu so Sovjeti zahtevali, da se Kosenkinovo premesti iz new-yorške bolnišnice in postavi pod pazko sovjetskih konzularnih oblasti. Z drugim protestom pa so zahtevali, da okrog Rooseveltove bolnišnice postavijo stražo.

Oba protesta so Zedinjene države zavrgle po 40-minutni konferenci med državnim podtajnikom Robert Lovettom in sovjetskim ambasadorjem Aleksandrom Panjuškinom. Na tej konferenci se je govorilo le o zadevi v zvezi z učiteljico Kosenkinovo.

Iz državnega oddelka so naznanili, da je Lovett obvestil sovjetskega ambasadorja, da ameriška vlada nima pravice zahtevati od učiteljice, naj se postavi pod zaščito katerega koli, ako to sama ne želi.

Sovjetski ambasador protestira proti vdoru policije v konzulat

Sovjetski ambasador Panjuškin je tudi protestiral proti vdoru new-yorške policije v prostore sovjetskega konzulata in izjavil, da so ob tej prilici policisti po skoku Kosenkinove preiskali njeno sobo. Lovett je na te obtožbe odgovoril, da mu ni nobenega poročila. Zavrgel je tudi protest Panjuškina, da se sovjetskemu konzulu v New Yorku Lomakinu ni dovolilo, da bi v bolnišnici obiskal Kosenkinovo. Lovett je odgovoril, da se je Kosenkinovi dovolilo, da govori s komur koli želi in podaril, da je sovjetski podkonzul Čepurnik bil pri njej, da pa Kosenkinova ni želela z njim govoriti.

Na konferenci je Panjuškin tudi vztrajal, da je vdor new-yorške policije v prostore sovjetskega konzulata v nasprotju z mednarodnimi zakoni. Rekel je tudi, da so ameriški uradniki ovirali Lomakina pri vrstitvi njegovih uradnih dolžnosti.

Panjuškin zanikal poročila glede izjav Kosenkinove

Na konferenci je Panjuškin tudi zavrgel poročila v ameriških časopisih, da je baje Kosenkinova rekla sovjetskemu podkonzulu: "Držali ste me kot jetnico in me niste pustili, da bi odšla." Sovjetski ambasador je Lovettu povedal, da bo od podkonzula Čepurnika dobil natančno poročilo glede njegovih pogojev s Kosenkinovo.

Po konferenci pa je sovjetski ambasador časnikarjem izjavil, da je obiskal Kosenkinovo v New Yorku predno je skočila skozi okno.

V zvezi z zadevo glede učiteljice Kosenkinove iz New Yorka poročajo, da je v bolnišnici dobila poziv na pričevanje pred kongresnim odborom za ne-ameriške aktivnosti in se tako postavila pod zaščito federalne vlade. Pozivnico je Kosenkinovi izročil glavni preiskovalec kongresnega odbora Robert E. Stripling skoraj istočasno, ko so

Sovjeti zahtevali, da se jo izroči pod njihov nadzor.

Kosenkinova, ki se še vedno nahaja na seznamu težkih bolnikov, po postavljena pod "zaščito" kongresnega odbora in kot je Stripling izjavil, se bo podvzelo "potrebne zaščitne mere."

Kosenkinova pa ne bo vsaj 12 tednov nastopila kot priča pred kongresnim odborom, kajti zdravniki v bolnišnici računajo, da bo vzelo toliko časa predno bo okrevala.

Sovjetska agencija "Tass" apalda ameriške agente

MOSKVA, 14. avg.—Sovjetska časniška agencija "Tass" je danes označila skok učiteljice Kosenkinove s tretjega nadstropja sovjetskega konzulata za nesrečo in obtožila ameriške agente in policijo, da v bolnišnici hočejo vplivati na učiteljico.

Sovjetski agenciji pravi, da so ameriški obveščevalci v oblečeni v uniforme new-yorške policije kršili mednarodni zakon, ko so vdrl v prostore sovjetskega konzulata v New Yorku. "Tass" pravi, da so agenti preiskali sobo učiteljice, zajeli njeno torbico in jo nato s silo odpeljali v bolnišnico.

Poročilo "Tassa" glede skoka Kosenkinove pa pravi, da je učiteljica "padla s tretjega nadstropja" in da so jo ameriški agenti s silo odpeljali v Rooseveltovo bolnišnico, potem ko so jo uradniki konzulata pobrali na dvorišču in jo nesli v prostore konzulata.

Sovjetske oblasti ulove ameriškega častnika Dreherja

Sovjetski radio in tisk so večer objavili vest, da je bil 23. aprila pomožni mornariški atašej pri ameriški ambasadi v Moskvi lieut. Robert Dreher uvojen skupaj z nekim sovjetskim carinskim uradnikom, prav ko mu je slednji izročil neke zaupne dokumente. Ameriški državni oddelek pa je takoj izjavil, da so obtožbe o vohunstvu Dreherja bile podtaknjene.

Moskovska "Pravda" v zvezi z aretacijo pravi, da je bil Dreher uvojen z dokumenti v roki, ki so sovjetski varnostni organi vdrl v sobo, v kateri sta se nahajala Dreher in sovjetski carinski uradnik. Po poročilu "Pravde" je Dreher poskušal uničiti dokumente, toda agencije so bili hitrejši. "Pravda" pristavlja, da je Dreher takoj priznal vohunsko dejanje.

Ameriški ambasador Walter Bedell Smith ni hotel podati nobenega komentarja v zvezi s sedaj razkritim zadevo. Toda državni oddelek je izjavil, da so "dokazi" proti Dreherju bili podtaknjeni, potem ko je mornariški častnik zaprosil za vizo, da odpotuje iz Sovjetske zveze. So glasno izjavio šefa tiskovnega urada pri državnem oddelku Michaela J. McDermotta je ambasador Smith povedal sovjets-

Novi grobovi

LOUISE BECAY

Umrla je Louise Becay, stara 64 let in stanujoča na 4714 St. Clair Ave. Rojena je bila v Nemčiji, odkoder je prišla v Ameriko pred 40 leti. Tukaj zapuša sinove Charles, Franka in Edwarda. Pogreb se bo vršil v torek zjutraj ob 9:30 uri iz Golubovega pogrebnega zavoda na E. 47 St. in Superior Ave. v cerkev Brezmadežnega spočetja in nato na pokopališče Calvary.

PVT. HENRY J. STEPIC

Danes bo dospel truplo Pvt. Henry J. Stepica iz Warrensville Htg., O., ki je bil ubit v boju na Francoskem 16. novembra 1944. V armado je bil vpoklican 4. marca 1943 leta, ko je bil star šele 18 let. Delal je v Sklenička Greenhouse v Warrensville Htg. Tukaj zapuša žalujoče starše Franka in Marijo, rojeno Ovnik, brate Johna, Antona, Louisa, Albina, Josepha, Franka in Edwarda ter sestre Mrs. Mary Ceseck, Mrs. Josephine Nose in Mrs. Madilyn Svete.

Pogreb se bo vršil v sredo zjutraj ob 8:30 uri iz Ferfoliatovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Lovrenca ob 9. uri in nato na vojaški oddelek na pokopališču Calvary.

Išče nečaka

Johann Hemrich, rodom iz Beska v Jugoslaviji, sedaj pa bivajoč v Nemčiji, bi rad zvedel za naslov svojega nečaka Fred Schwarz, ki je svoječasno živel ali pa če kdo ve kje se nahaja, je prošel, da sporoči na urad Ameriškega rdečega križa, 1227 Prospect Ave., Cleveland 15, O., tel.: SUPERIOR 1800.

skemu zastopniku zunanjega ministra Andreju Višinskemu, da so bajevni "vohunski sestane" med sovjetskim carinskim uradnikom in lieut. Dreherjem namenoma pripravile sovjetske oblasti, kar da priča dejstvo, da so sovjetski agencije vdrl v sobo, prav ko sta si omenjena izmenjavala zaupne dokumente in navodila.

Dreher je bil opozorjen, naj se vrne v Ameriko

Kot je povedal McDermott je 23. aprila ameriška ambasada zvedela, da so Dreherja zadržale sovjetske oblasti pod obtožbo, da se je ukvarjal z vohunstvom. Toda nekaj ur pozneje je bil Dreher izpuščen, 26. aprila pa je Višinski poslal ameriškemu ambasadorju uradno noto, s katero je zahteval, da lieut. Dreher takoj zapusti Sovjetsko zvezo. Ambasador je opozoril Višinskega, da je Dreher odšel v moskovsko carinarnico na zahtevo nekega sovjetskega carinskega uradnika in v zvezi z odpremo imovine ameriške ambasade v Odesi.

Dreher se sedaj nahaja v Washingtonu, toda v zvezi s sedaj razkritim afero ni hotel podati nobene izjave. Rekel je, da ne more ničesar povedati, ker da je to zadeva mornariških oblasti.

Moskovska "Pravda" se tudi v današnji izdaji ukvarja z zadevo sovjetskih "ugrabljenih učiteljev" in obširno poroča o incidentu s Kosenkinovo. V uredniškem članku pa pravi, da "ameriški imperialisti sanjajo o zavojevanju sveta," toda zatrjuje, da je sovjetska mornarica "močna in pripravljena, da zaščiti miroljubno delo in varnost sovjetskega ljudstva". Uvodnik je bil priobčen v zvezi s proslavo Dana mornarice.

TRUMAN POTRDI SVOJE MNENJE GLEDE TEKOČE "VOHUNSKO" AFERE

WASHINGTON, 14. avg.—Predsednik Truman je danes ponovno na časnikiški konferenci potrdil svoje mnenje, da se tekoča zaslišanja gled "vohunske mreže" v posameznih vladnih oddelkih "ide slani", katerega namen je, da se pozornost javnosti odvrne od neuspeha pri akciji glede njegovih proti-inflacijskih priporočil ob priliki izrednega zasedanja kongresa. Truman je trdilo za ta neuspeh vrgel na republikance.

S svojo današnjo izjavo je predsednik celotno nekoliko dalje. V odgovoru na vprašanje nekega časnikarja je opozoril na dejstvo, da gen. Dwight Eisenhower, ki je sedaj predsednik Columbia univerze, ni soglašal z zanikanjem, ki ga je v zvezi z "rdečim slani" podal republikanski kongresnik Karl E. Mundt. (Kot znano je gen. Eisenhower pretekli teden tudi okrcal tekočo zasliševanja v zvezi z omenjeno afero.)

Predsednik Truman je pristavil, da po njegovem mnenju zasliševanja o vohunih, odnosno "rdeč slani" pripada vrsti, katere duh se čuti zelo močno.

351.470 ČEKOV ZA

COLUMBUS, O., 14. avg.—Državna komisija za bonuse je danes naznanila, da je poslala 351.470 čekov ohijskim veteranom.

GEN. MACARTHUR BO OBISKAL KOREJO

SEOUL, 14. avg.—Ameriške armadne oblasti so danes opozorile, da bi utegnile priti do "komunističnih nemirov in sabotaže" ob paliki prihoda gen. MacArthurja južno Korejo. Vsled tega je armada ukazala tri-dnevno "vojaško pripravljenost."

Clevelandske gospodinjice organizirale bojkot protestu proti naraščajoči draginji

Prekle sobote se je organizirala zbiranje proti visokim cenam mesa spremeni tudi v Clevelandu v prave demonstracije. Javno besedo pri bojkotu mesu imajo clevelandske gospodinjice, ki so v vseh delih mesta monstrialne pred mesnicami.

Goodinje je organizirala ženski sekcija Progresivne strae, ki jo vodi Mrs. Minnie Gold, predsednica ohijskega odbora "Women-for-Wallace". Voboto ob 10. uri zjutraj so ženske pojavile pred mesnico in protestirale proti dragini. Toda pred tem so podvzele ošno kampanjo, da potom tiskovnih klavov obvestijo vse clevelandske gospodinjice, naj se v ločem tednu vzdržijo vsake kupovanja mesa, naročila, zaeko pa znižajo na polovico. Jkot mesnic clevelandskih godinj je le del splošne kampanje, ki je organizirana v več evah in ki je najbolj uspešna v Oklahomi, Texasu in Californiji.

rganizacija "Congress of American Women," ki ima svoj štab na 1410 E. 26th St., pa je poslala navodila gospodinjicam, da uspešno izvedbo bojkota v ločem tednu. V proglasu organizacije so povabljene clevel-

Domače vesti

Prevzeli gostilno

Mr. in Mrs. Mustar sta prevzela gostilno od poznanege Joe Sustaršića na 5377 St. Clair Ave., katero bosta odslej vodila pod imenom Mustar's Cafe. Prijazno se priporočata vsem prijateljem in znancem za obilen poset, ker bosta vedno najboljše postregla z vsakovrstno pijačo in okusnim prigrizkom.

Prispevki za "Svobodni tisk"

V našem uradu smo prejeli prispevke za svobodni tisk od sledečih: Mr. James Gross, 120 North Ave., Geneva, O., \$5; Anton Nadrach, 627 Broadway, Geneva, O., \$1; F. Petek, 17810 Dillewood Rd., \$150; Anton Rems, Gowanda, N. Y., \$5; Frank Sezon, 170 W. Liberty, Geneva, O., \$4; Frank Vrček, 15080 Broadway, v spomin pokojnega F. Polanc, \$5; Anton Bohte, RFD, Box 8, Clymer, Pa., \$5; Mr. Anton Zornik iz Herminie, Pa., pa je poslal \$2, katero vsoto sta darovala vsak po \$1 Mr. A. Sadar iz Brownsville, Pa., in Mr. Anton Strežaj iz Masontown, Pa.

Vsem prispevateljem kot nabiralcem najlepša hvala!

Popravek

V zahvali za pokojnim Frank Kristan se je pomotoma izpustilo imena sledečih, ki so med žalujoče ostali ter se nahajajo v stari domovini: Mary Kristan, stara mati, Alojzij Zupan, ter Ana Kozlevčar, te-

Demonstracija kuhe

V sredo 18. avgusta se bo ob 7:30 zvečer vršila zanimiva demonstracija kuhe v trgovini Northeast Appliance & Furniture na 22530 Lake Shore Blvd. Lastnik Jerry Bohine prijazno vabi vse gospodinjice, da se demonstracije udeležijo, ker navzoč bo izkušen mož, ki bo pokazal natančno kako ravnati z električno pečjo, da dobite najboljše rezultate pri kuhi.

Premirje prekršeno v Palestini s hudimi borbami v Jeruzalemu

Poročilo iz izraelskih virov pravi, da so Arabci začeli s splošnim napadom

JERUZALEM, 15. avgusta—Danes so v Jeruzalemu ponovno izbruhnile sovražnosti, ki so največje po drugem premirju, ki je bilo sklenjeno pred štirimi tedni.

Že od rana jutra so v Jeruzalemu odmevale eksplozije bomb in grmenje težkih topov.

Zidje pravijo, da so za obnovo sovražnosti odgovorni Arabci. Toda v Ammanu je neki predstavnik Arabske legije izjavil, da sta bila ubita dva arabska vojaka, ko so Zidje napadli arabsko postojanko v bližini Jeruzalema. Pristavil je, da so Zidje napadli potem, ko so opazovali Združenih narodov obvestili arabsko legijo, da je izraelska vlada sprejela ukaz posredovalca Z. N., naj se ne obnovijo borbe.

Izraelski vojaški guverner Jeruzalema dr. Bernard Joseph pa je izjavil, da si Zidje pridružujejo pravico samoobrambe. Istočasno je tudi povedal, da je njegova vlada dala četam navodila, naj ne streljajo, dokler ne bodo opazovali Z. N. ugotovili, kdo je odgovoren za kršitev premirja.

Arabci začeli napadati pri Jeruzalemu, pravijo Zidje

Uradni armadno poročilo iz Jeruzalema na celi fronti pri Jeruzalemu" in da so čete izraelske armade odgovorile s streljanjem na sovražnikove postojanke. Komuniquej tudi omenja židovske izgube — dva ubita in tri ranjena.

V Tel Avivu je med tem bilo naznanjeno, da se bo jutri pridružila izraelski armadi skupina Cirkasincev, plemena, ki izvira iz Kavkaza, toda se že dolgo nahaja v Galileji. To je že druge ne-židovske skupine, ki je stopila na stran Židov, odkar so v Palestini izbruhnile sovražnosti.

Položaj arabskih beguncev je obupen

LONDON, 15. avg.—Danes je prišel v London brigadni general John Glubb paša v zvezi s pogovori glede angleške pomoči Transjordanu v znesku \$8.000.000 letno. Angleški poveljnik Arabske legije je časnikarjem izjavil, da je položaj arabskih beguncev, ki prihajajo iz Palestine v Transjordanijo, "obupen."

John Glubb, ki je Anglež, toda kljub temu poveljnik arabskih čet in "arabski paša", je rekel, da je blizu pol milijona Arabcev pobegnilo iz svojih domov v Palestini in da bodo pomrli od lakote, če se ne bo nekaj ukrenilo, da se olajša njihov položaj.

Iz domovine

Mr. Ludvik Medvešek, kise je pred dvema meseci podal v domovino v žabjo vas pri Novem mestu, je poslal razglednico, na kateri piše: "Vkljub nagaživosti unijskih nakladalcev v New Yorku smo srečno odpeljali iz newyorškega pristanišča in srečno dospeli v našo rojstno domovino. Iskrene pozdrave osobno in naročnikom Enakopravnosti."

Glasilo Kominforme napada maršala Tita

BUKUREŠTA, 14. avg.—Glasilo Kominforme je danes priobčilo članek, v katerem je rečeno, da se jugoslovanskega premijera maršala Tita oglašajo na isti način, kot se je oglašalo Hitlerja v Nemčiji. V članku je dalje postavljeno, da so starejši člani jugoslovanske komunistične stranke nejevoljni radi tega slavljenje Tita in da bodo prej ko slej zamenjali Titovo vodstvo v stranki in tako stranko in Jugoslavijo rešili pred degeneracijo in hlapčevanjem imperializma.

V članku je tudi rečeno, da iz Londona prihajajo vesti, da je centralni odbor jugoslovanske komunistične stranke razpečal proti-sovjetsko in proti-marksiistično literaturo. Člankar zagotavlja, da so ta dejstva nadaljni dokaz nečestnih metod, ki da jih vodstvo jugoslovanske komunistične stranke uporablja pri svojih aktivnostih združene komunistične fronte.

Glasilo Kominforme, ki je pred kritiko vodstva jugoslovanske komunistične stranke bilo tiskano v Beogradu, izhaja sedaj v Bukurešti.

Tito pravi, da mora armada biti pripravljena

BEOGRAD 14. avg.—Belgrajska "Politika" je danes priobčila besedilo govora, ki ga je imel maršal Tito pred vojniki Prve proleterske divizije. V svojem govoru je Tito med ostalim rekel, da bo jugoslovanska armada vedno pripravljena, da zaščiti deželo pred poskusi, da se ji odvzame svoboda in neodvisnost. Pristavil je, da mora jugoslovanska armada biti vedno čuječa, ker da se tako nobeden nasprotnik ne bo lahko odločil, da napade deželo.

V New Yorku

Mr. John Prudish pozdravlja vse svoje prijatelje in znance iz velikega mesta New York, kjer se nahaja na obisku pri svoji sestri Tončki in Frank Porenta. Želimo mu mnogo razvedrila!

Nazaj v Florido

Mr. in Mrs. Victor in Paula Klinc, ki sta se nahajala v Clevelandu zadnje tri mesece, se bosta jutri zjutraj podala z busom nazaj proti njih domu na 6718 Nebraska Ave., Tampa, Fla., kakor sta se preselila iz Clevelanda pred par leti. Za časa njih bivanja tu sta bivala pri hčeri in zetu Mr. in Mrs. Victor Ambrose na 1564 Clermont Rd. Pred odhodom se želita Mr. in Mrs. Klinc najlepše zahvaliti vsem svojim številnim prijateljem za vso gostoljubnost in postrežbo, ki sta ju bila deležna za časa njih bivanja tu. Priporočata se vsem, ki bi kdaj potovali po Floridi, da se ustavijo na njih domu, ki se nahaja na glavni državni cesti 41, mimo katere vozite.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

HENDERSON 5311-12

Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

FILIPINI—PRIMER "NEODVISNE" REPUBLIKE

Spodaj pričbamo prevod članka, ki ga je za znano revijo "The Nation" spisal časnikaški poročevalec William Winter. Ameriški tisk mnogo govori o "lutarških" državah vzhodne Evrope, zamočuje pa dejstva, ki nam vzorno kažejo, kako izgleda "neodvisna" država pod "protektoratom" Zedinjenih držav. Naj poudarimo, da revija "The Nation" ni ne komunistična in ne "soptniška", toda kljub temu je nasprotna sedanji zunanji politiki, ki v imenu "komunistične nevarnosti" podpira najbolj reakcionarne režime v raznih državah sveta, v imenu "ameriškega pojmovanja svobode in demokracije" pa politično in ekonomsko zasledjuje ljudstva teh držav. Svojo "neodvisnost" so Filipini dobili pred nekaj več kot dvema leti! Takrat je ameriški tisk—da bi ironija bila večja je "neodvisnost" Filipinov bila proglašena 14. julija—pel slavospeve "novi neodvisni republiki," ki da jo "veže globoko prijateljstvo in demokratična zavest" za Zedinjene države. To "neodvisnost" opisuje William Winter tako-le:

Filipinska republika je 14. julija stopila v tretje leto svojega napornega življenja s svojo ekonomijo in isto tako politiko močno navezano za Zedinjene države. Republika dejansko ni neodvisna; njena politična neodvisnost ni prava, ker je ekonomska neodvisnost republike nemogoča. Filipinci, ki so pričakovali polno suvereniteto, ko se je pred dvema leti rodila njihova nova dežela, so se kmalu razočarali. Potrebovali so pomoč iz Zedinjenih držav in kmalu zvedeli, da bodo za to pomoč postavljeni pogoji—pogoji, ki so zadušili neodvisnost.

Za časa japonske okupacije je naša vlada obljubila, da bo "pomagala pri polnem popravku" vojne škode, ki je bila storjena na otokih. Toda 601. člen zakona za rehabilitacijo vsebuje sledečo zanimivo določbo:

"Nobenega izplačila... čež \$500 se ne bo storilo, dokler ne bo med predsednikom Zedinjenih držav in predsednikom Filipinov podpisani sporazum, nanašajoč se na izplačila, ki jih Zedinjene države dolžne so na Filipine."

To pomeni, da predno bi se odobrilo posamezna izplačila v višini vsote, ki bi omogočila obnovo razdejanih tovarn, bi se moralo filipinsko ustavo spremeniti, da bi ameriškim podjetnikom zajamčila posebne prednosti, namreč enakopravnost s Filipinci. Kajti predsednik Zedinjenih držav je bil pooblaščen, da podpiše izvršni sporazum, samo ako bodo v Manili sprejeli trgovinski akt, ki je znan pod imenom Bellov zakon. Ta trgovinski akt pa bi ne postal izvršen, dokler se določene njegove dele ne bi vključilo v filipinsko ustavo. Besedilo akta je jasno in nedvosmisleno:

"Predsednik Zedinjenih držav ni pooblaščen, da podpiše tak izvršni sporazum, če vlada Filipinov ne bo podvela korake, ki so potrebni, da zagotovijo popravke ustave Filipinov na tak način, da bi določbe člena 341 postale zakon Filipinov."

Vsi Filipinci so lahko videli, kaj je na stvari. Mogli so pozdigovati obrvi in se pritoževati, da mogočni "stric Sam" izkorišča njihovo brezposločje in da za časa vojne, ko je bila obljubljena pomoč za obnovo, ni bilo omenjeno tako vsiljevanje v filipinsko neodvisnost. Obljuba za pomoč je odmevala po vseh provincah, ko je ljudstvo poslušalo na podstreljih, v gozdovih in duplinah radijske oddaje. Pomagala je, da se je ohranilo moralo Filipincev in porazilo propagando Japoncev. Toda sedaj je pomoč bila odvisna od odstopkov in čeprav se ljudstvo jezi in vztraja pri sovereni pravici, da si svojo ustavo lahko ustvari brez ukazov iz Washingtona, je ameriški zakon bil hladno nedvoumen.

Člen 341 Bellovega trgovinskega zakona, ki je bil vključen v filipinsko ustavo, predvideva nekaj, kar Filipinci poznajo pod nazivom "enakost." Mnogi Američani verjetno niso nikoli slišali za "enakost," še manj pa čitali Bellov zakon, toda člen 341 so proučevali v vsaki provinci "soverene" Filipinske republike. Glasi se:

"Razdelitev, izkoriščanje, razvoj in uporaba vseh poljedelskih, lesnih in mineralnih zemljišč javnih posestev, vode, minerali, premog, olje in ostala mineralna olja, vse sile in viri energije, kakor tudi ostali naravni viri Filipinov in delovanje javnih podjetstev bodo, če dostopni kateri koli osebi, v prvi vrsti dostopni državljanom Zedinjenih držav in vsem oblikam businesskih podjetij, ki jih posredno ali pa neposredno kontrolirajo državljani Zedinjenih držav."

Datum 11. marca lanskega leta je bil določen za plebiscit, če se bo ali ne filipinsko ustavo popravilo, da bi soglašala z ukazi kongresa Zedinjenih držav. V predhodnih mesecih je pokojni predsednik Roxas v soglasju z zahtevo, da mora podvzeti "korake, ki so potrebni, da se zajamči popravek ustave," potoval po otokih od severnega Luzona do južnega Mindanao-a in zvesto nagovarjal svoje ljudstvo, naj sprejme "enakopravnost" zagotavljač, da se kljub samopašni zahtevi ameriškega velikega businessa Filipincem ni treba bati svojih prijateljev Američanov. Roxasove govore je spisal, uredil ali pa vsaj odobril neki ameriški

UREDNIKOVA POŠTA

POROČILO IZ ŽABJE VAS

Žabja vas, 21. julija. — To pismo že pišem iz naše slavne Žabje vasi, ki je predmestje Novega mesta, toda žabe še do sedaj nisem videl nobene, prav tako se ni z nobeno srečal Pavel Berger, ko je bil pred meseci na obisku pri moji ženi. Da bi že danes opisoval razmere v Jugoslaviji, ne bi bilo na mestu, kajti prvi vsi češtokrat niso pravi vtisi. Razumljivo je tudi, da vlada tu še vedno pomanjkanje raznih potrebščin, toda druge poti ni kot malo potrpeti. Jugoslovansko ljudstvo bo brez dvoma premagalo vse ovire in si opomoglo, saj v narodu je dosti volje, zlasti v mladini.

Pred mojim odhodom v domovino so nekateri moji prijatelji menili, da se ne bom mogel privaditi doma in da jo bom zopet nazaj popihal. Temu bi bilo morda tako, če bi pričakoval doma vse rožnato. Če pa je človek skromen, pa že gre. Spominjam se leta 1914, ko sem prišel v Ameriko. Tedaj zame ni bilo samo rožnato, ampak trnjava! V Ameriki nisem imel nikogar, "antvarha" pa tudi nisem imel, kot ga ni imel noben bivši uradnik v stari Avstriji.

Primahal sem jo s kovčgom v roki na St. Clair in 40 ulico in zavil v neko slovensko gostilno, kjer sem vprašal, če bi mi dali na upanje nekaj časa stanovanje in hrano. Nekdo me je spoznal, pa je vmes posegel z besedami: "Jaz poznam tega škrica! Nikar mu ne zaupaš, saj on vam ne bo plačal. Sicer pa ne bo dobil dela, ker v Ameriki ne potrebujejo starokrajških škricov." Vendar pa mi je začel resnično pomagati. Tedaj so imeli v Clevelandu nemotrolo čez barvarsko obrt Nemci in Zidje. Nemško sem znal, pa sem šel vprašati za delo; seveda sem lagal, da imam izkušnje v barvarstvu. Poizkusil sem in pošteno spadal delo, nakar so me nagnali. Šel sem k drugemu barvarju, pa so me zopet nagnali. Nato še k tretjemu in četrtemu in končno se je starokrajški škric naučil barvarstva. V tistih časih sem se kšal, zakaj se nisem naučil vsaj čevlje popravljati.

Zašel sem v stare spomine, sedaj pa se vrnem v Ljubljano. V petek, 16. julija, sem v spremstvu sinov Ludvika in Mirka obiskal urad za informacije in oddal Kuhljevo pismo, v katerem je poročal, kaj vse je SANS odposlal za bolnišnico. Zelo veseli so bili tega poročila in povedali, da so poslali mnogo pisem in seznamov na organizacijo SANS, v katerih so opisali, kaj želijo, a očitno so se pisma izgubila.

Potem smo šli v urad revije "Tovariša" in "Slovenskega poročevalca", kjer sem oddal fotografski aparat in filme, katere mi je izročil Mirko Kuhel. Da mornariški poveljnik, katerega uradni naziv je bil—Ud-nik za tiskovne odnose pri ambasadi Zedinjenih držav v Manili. Naš tedanji ambasador Paul V. McNutt je bl-hotno ponudil usluge uradnika, kateremu je dovolj, da se nastani v Malacananu, da bi bil vedno na roki pis-sedniku Roxasu.

Kot večina ameriških poročevalcev v Manili sem tej poskušal povedati to zadevo čitateljem ameriških čas-sov. Toda niti časnikarske agencije in ne uredniki čas-sov se niso zanimali, da bi obelodanili naša poročila. N-ameriški časnikar je zahteval, da se mornariškega poro-čevalca iz palače Malacanana, toda niti to dejstvo ni bilo objavljeno. Sklepali smo, da je to vsled tega, ker samo malo število ameriških podjetnikov in oljnih dru-zot zanima. Toda Filipinci so se zelo mnogo zanimali poveljnika. Slišal sem nekatere, ki so ga označili za "R-putnina Malacana." Drugi pa so ga imenovali "ameriški Kihara"—Kihara pa je bil Japonec, ki je za časa vojne vihtel bič nad lutkarsko filipinsko vlado.

(Konec jutri)

V nedeljo zjutraj pa sem se odpeljal v Žabjo vas v spremstvu sina Mirka in Ludvikove žene Mimice. Mirko je izstopil v Trebnjem in se podal peš uro in pol hoda v Dobruče, kjer sta njegova dva sinova Miro in Ljubo v brigadi, katere nabira zelišča za zdravila, nato pa je zvečer dospel za nami v Žabjo vas.

Dospeli smo končno v Novo mesto, a izstopili smo na kolodvorčku v Kandiji, kjer so nas že čakali Miha Barbič, mož mo-že vnukinje Tanje, njegovi starši, Tanja s sinčkom, ko pa smo bili že pri bolnišnici Usmiljenih bratov v Kandiji, pa je prihite-la moja hčerka Anica, katere ni mogla priti prej, ker je bila zaposlena.

Doma pa nas je čakala moja dobra žena in pripravila izbor-no kosilo za vse. Tudi dolenjski cviček smo pili, ker na kmetih se ga še dobi kakšna stekleni-ca, in sicer po 40 Din liter, do-čim je še enkrat dražji v gostil-nah, a se ga dobi le malo, ka-kor sem že omenil.

Danes so po vsej Jugoslaviji zelo zaposleni. Sorodniki so prišli, pa so morali zopet naprej po službenih poteh. Tako sem le na hitro srečal hčerinega mo-ža Ljuzeta Hledeta v Ljubljani, sin Ludvik se je moral že dru-gi dan odpeljati na službeno me-sto v Zagreb, dočim mojega najmlajšega sina Dolfito, ki je vojaški zdravnik v Beogradu, še nisem videl, ker se ni mogel odtrgati od dela, toda sporočil je, da bo čimprej izposloval ne-kaj dni dopusta in pride v No-vo mesto, da stisne očetu roko.

V ponedeljek, 19. julija, sva šla s sinom Mirkom v novome-ške urade, da sem prijavil pri-hod. V uradih je sama mladi-na, ker starih in izkušenih urad-nikov primanjkuje. Razumljivo, ker mladina nima dovolj izku-šenj, je tudi dovolj napak, toda se bo že naučila, saj ni noben človek čez noč postal moder in izkušen.

Drski sestro Johna Nachtigala iz Clevelanda ter ji oddal brato-vo darilo, dalje sem obiskal v Novem mestu nečaka Pavla Bergerja iz Chicaga, kakor tu-di bivšega Clevelandčana Johna Zupana, ki ima krasno hišico nad kandijskim kolodvorom. Zaukrat sem opravil najnuj-nejše obiske, sedaj pa se bom lotil dela doma. Potrebščine so zelo drage, namreč tiste, kate-rih zaukrat še ni dovolj na razpolago, toda polagoma se bo že zboljšalo. Naj še omenim, da povratnikom niso odpirali kov-čge, torej nismo plačali nobe-ne carine. Dali so nam tudi pro-sto vožnjo po železnici.

Ker se danes prične v Beo-gradu V. kongres komunistične stranke, je bila sinoči v Novem mestu velika parada. Na glav-nem trgu je bilo zbranih nad 4000 oseb, veliko napisov, za-stava, govori, potem pa dolga po-vorka. Korakalo je najmanj 4.000 oseb ob spremljanju god-be in petja. Vsi so bili silno navdušeni!

Ze zgoraj sem omenil, da člo-vek ne more soditi objektivno razmer preko noči, ampak mo-rata to prepušiti času. Pa ne sa-mo to, za opisovanje razmer in ljudi moraš biti pokličen časnika-r, jaz pa sem se vedno bolj razumel na računanje kot na pisanje. Ob priliki se bom zopet oglasil, do tedaj pa pozdravlje-ni vsi napredni ameriški rojaki!

Ludvik Medvešek.

Piknik odbora izletniških prostorov SNPJ

Na naš znanji seji odbora se je razmotrivalo, da se mora veliko oglašati za naš piknik. Je pač tako kot skoraj pri vseh organizacijah. Nanašajo se na ajnika, da bo vse to delo izvrš-til. Kot že omenjeno, piknik se bo vršil v nedeljo 29. avgusta. Odbor odbora farme se z vso vne-mo pripravlja, da bo to eden izmed največjih piknikov v tej sezoni. Idalo se bo tudi več lepih do-

bitkov. Torej, da se zagotovo vidimo v velikem številu na naš-tem pikniku 29. avgusta.

Prihodnjo nedeljo 22. avgu-sta priredi piknik društvo Cle-veland št. 126. Piknik bi se imel vršiti začetkom julija, ampak društvo je odstopilo svojo ne-deljo društvu Loyalites št. 590. Sem uverjena, da bo društvo imelo ravno tak uspeh, kot pa v juliju.

K omenjenemu društvu spa-re člane Strugglers, posebno še data tudi predsednik farme Blaž Novak in Eddie Branisel; njih dobi vsako nedeljo že zgo-daj na farmi v delovnih oble-kah. Počistili so že večji del no-vodokupljenega zemljišča; z nji-ma prideta tudi naša stara far-marja Toni Črtalič in Jack Kocjan, ki pridno pomagata pri delu. Omenjena sta člana dru-štva Naprej št. 5. Med zelo ak-tivnimi od društva Naprej je tudi Frank Vidrich. Eddie Bran-isel, kot izkušen barvar, ima vedno veliko dela na farmi.

Ameriško delavstvo v drugi svetovni vojni

(Osmi od devetih člankov o zgo-dovini razvoja delavskega gi-banja v Ameriki. Prireje-no po materialu U. S. del. departamenta.

Tekom let vojne in povojne dobe je bilo narejenih več pos-kusov, da se spravi skupaj Ameriško delavsko federacijo in Kongres industrijalnih orga-nizacij. Ker stvar ni uspela sta obe organizaciji predstavljali delavstvo v raznih svetovnih in drugih vojnih in povojnih vladnih odborih za vojno priza-devanje in delavske odnose. Sploh je resnica, da je bilo or-ganizirano delavstvo v sploš-nem zastopano v mnogih fazah vojnoprodukcijskega prizadeva-nja, ter v raznih vojnih agen-cijah začeti za Svetovalno ko-misijo Narodnega obrambnega sveta iz l. 1940.

Hillman, preds. krojaške unije (CIO) imenovan za pomožnega direktorja urada produkcijske uprave. Predsednik F. D. Roose-velt, ki ga je imenoval v ta urad, ga je kasneje namestil tudi kot člana komisije za de-lavsko silo. V decembru 1942 so bili imenovani v urad ozi-ro-ma odbor za delavsko-podjet-niške odnose predstavniki vseh treh poglavitnih delavskih or-ganizacij — AFL in CIO ter bratovščine železničarjev. Manjši slični odbori so bili ustanov-ljeni po raznih industrijskih predelih, da je bilo mogoče do-biti čimveč delavskih moči za vojno industrijo. Pod pokrovi-teljstvom vladnega urada za vojno produkcijo (War Pro-duction Board), so bili organi-zirani delavsko-podjetniški od-bori v raznih tovarnah s ciljem boljše in večje proizvodnje in manjšega izostajanja iz dela.

Uncle Sam Says



Regardless of the heat wave, you can't afford to be lazy about your future, because the future holds for you what you hold for the future. Ben Franklin didn't make this statement, but any United States Savings Bond payroll saver who works with you could claim this bit of advice as his or her own. All he has to do is sign his name once on the card for the United States Savings Bonds payroll savings plan. His employer does all the rest. Three dollars saved through the payroll savings plan get Mr. Sam a nice Lazy-bones four dollars 10 years hence.

Da ne bi kdo mislil, d a so se na-ši člani od colliwoodskih druš-tev odtujili od f a r m e! Naš John Sorz je še ravno tako ak-tiven, kot je bil od početka, ko je bila farma kupljena. Ni čuda, ako njegova Betty tu pa tam malo pojamma, ker John ves-prosti čas porabi za farmo. Se-veda tudi Betty rada pomaga na vsakem našem pikniku.

Omeniti moram tudi nekatere člane Strugglers, posebno še brata John in Frank Marolt, ki sta zelo aktivna pri farmi. Frank ima svoj avto vedno na razpolago za dovažanje na far-mo. Za vsa ta dela so pa še naši fantje včasih prav pošte-no okregani; to je pač zahvala.

Redna mesečna seja zastopni-kov in odbora farme se bo vr-šila 19. avgusta v SND na St. Clair Ave. Na njej se bo razmo-trivalo tudi glede piknika.

Ste vabljeni, da se seje goto-vo udeležite!

Theresa Gorjanc, tajnica.

Organizirano delavstvo je tu-di imelo direkten delež v izrav-navanju sporov, ko je bil leta 1941 ustanovljen vladni posre-dovalni urad z unijsko repre-zentacijo. Delavstvo se je ob-vezalo, da ne bo stavkalo. V za-meno so delodajalci obljubili, da ne bo za časa vojne nobenega izprtja delavcev. To je pomaga-lo k hitrejšemu izravnavanju spo-rov. V odboru so bili zastopani poleg delavskih, tudi zastopni-ki podjetništva in javnosti v splošnem. Sicer je prišlo do ne-dovoljenih ali "divjih" stavk tudi med vojno, toda produk-cija je bila sorazmerno malo prizadeta. V splošnem se mora reči, da so si ameriški delavci v času zadnje vojne napravili sijajen rekord.

Ko je vojna minila, so se po-javili novi problemi. Predsednik Truman je v novembru 1945 po-

stava in podjetništva, da razmo-trivajo o vprašanih mirodnob-ne produkcije. Tedaj se je poka-zalo, da je vojno sodelovanje med delavstvom in podjetniš-tvom šlo h koncu. Vkljub temu je organizirano delavstvo ohrani-lo svojno silo. Mnogo članstva je bilo zgubljenega z zaključ-anjem vojne produkcije, ali izgu-be so bile nadomeščene z novim članstvom iz drugih virov, ker se je posvetilo mnogo pozorno-sti organiziranju delavcev v ne-unijskih tovarnah in delavni-cah. Koncem leta 1946 je bilo v Zed. državah 15 milijonov orga-niziranih delavcev — skoro pol milijona več kot leto prej. AFL 105 velikih uniij in 7.505.446 pri-spevke plačujočih članov in čla-nic. CIO je imel 40 velikih uniij in 6 milijonov prispevke plaču-jočega članstva. Sorazmerno so porastle v članstvu druge neod-visne unije: Železničarji so be-ležili 450.000 članov v svojih štirih bratovščinah; Mednaro-dna zveza strojnikov, ki je pu-stila AFL, je štela 600.000 čla-nstva; Zveza telefonskih delav-cev in uslužbencev, ki se je re-organizirala leta 1947 (ima nad 180.000 članstva in 40 do 50 manjših neodvisnih uniij ima skupno okrog pol milijona čla-nstva).

Zavedajoč se, da razklanost delavstvo šibi unijsko gibanje, sta skušala Wm. Green, ki je predsednik AFL od Gompers-ove smrti l. 1924, ter Philip Mur-ray, ki je nadomestil John L. Lewisa kot predsednik CIO, do-seči sporazum za zedinjenje obeh-organizacij. Tozadevna iz-menjava pisem in misli, pa je ostala dozdaj brezuspešna, če-prav začeta že l. 1946.

(V prihodnjem članku bo obravnavano sodobno poglavje zgodovine delavskega gibanja, nanašajoče se na uvedbo Taft-Hartley zakona).

Common Council

Naročajte, širite in čitajte "Enakopravnost!"

PROGRAM PROGRESIVNE STRANKE

Ustanovna konvencija nove progresivne politične stranke je v Philadelphiji dne 25. julija sprejela naslednji program:

OBILNOST

(Nadaljevanje in konec.)

Ženske

Progresivna stranka predlaga, da se zaščitijo pravice žena in otrok ter zagotovi zaščita ameriške družine, ki mora biti srečna in demokratična enota ter hrbtenica našega naroda.

Podvzeli bomo korake, da se žena dvigne na stopnjo prvovrstnih državljanov na ta način, da se odstranijo vse omejitve — socialne, gospodarske in politične — brez da bi se postavljali v nevarnost obstoječi zaščitni zakoni, ki so potrebni za zavarovanje matere ali bodoče matere.

Mi nameravamo povečati delovni standard za ženske, zagotoviti jim pošteno delovno razmere, zaščito enakoga dela z moškimi ter vrnitev dela po porodu.

Mi predlagamo, da se nudi zagotovljena zdravniška oskrba materi in novorojenčku pred rojstvom, ob rojstvu in po rojstvu — potom zveznega sistema zdravniškega zavarovanja.

Predlagamo tudi program za zvezno pomoč pri ustanavljanju oskrbovalnih središč za otroke delavskih mater.

Mladina

Progresivna stranka smatra, da je mladina najbolj dragoceno ljudsko bogastvo; svojo polno delovno silo lahko doseže le, če se izvede naš celoleten program za mir, svobodo in obilnost. Obe stari stranki pozivamo, da dasta odgovor, zakaj ni posvetili posebne pozornosti problemu mladine.

Mi predlagamo, da se da volilna pravica osemnajstletnikom. Pozivamo, da se točno izvajajo in še razširijo postave proti otroškemu delu.

Predlagamo, da se nudi zvez-

na in državna finančna pomoč za razvedrilne prilžnosti, zlasti v podeželskih naseljih, kjer je potreba po razvedrilo največja.

Vojni veterani

Progresivna stranka priznava zasluge, izredne žrtve in velike doprinose vojnih veteranov ob času najbolj kritične dobe. Mi zahtevamo, da dobivajo vojni veterani prvenstvo pri odajanju stanovanj.

Predlagamo zvezno nagrado (bonus) za vojne veterane, ki se naj deli na podlagi dobe vojaške službe.

Zahtevamo, da se razširi program Administracije vojnih veteranov in zvišajo bivšim vojakom podpore in plačila, diskriminacija pa da se odpravi.

Zahtevamo, da se pravice vojakov-veteranov in druge podpore razširijo, da bodo kriti tudi mornarji v trgovski mornarici, ki so služili med vojno.

Predlagamo, da se bivšim vojakom točno povrnejo preplačane premije od vojaške zavarovalnice.

Zahtevamo, da vlada spoštuje pravice črncev na jugu pri polaganju prošenj za odpust od vojaške službe in pri prejemanju njihove podpore.

Mi bomo zvišali doporo vojnim invalidom in sprejeli program, ki jim bo zagotovil delo s pošteno plačo.

Obdavčevanje

Progresivna stranka zahteva, da se predela davčni sestav na podlagi demokratičnega načela glede na možnost plačevanja davka. Mi nameravamo uporabljati obdavčevanje kot prožno orodje za pospeševanje polne zaposlenosti in gospodarske trdnosti.

Mi predlagamo, da se oprostijo dohodninskega davka vse družine in vsi posamezniki, kojih

dohodki padejo pod minimalno vsoto, potrebno za pošteno življenje.

Predlagamo, da se vsi dohodki, vključivi dohodki od pridobitve na kapitalu, obdavčijo enakomerno.

Predlagamo, da se upeljuje davki na preveč dobička in na nerazdeljene profite.

Izogibanje davka bomo ustavili s tem, da bomo zamašili vse obstoječe tehnične izhode.

Nameravamo polagoma odpraviti vse skrite zvezne davke od potrošnje.

Mi smo proti vsakemu državnemu in krajevnemu prodajnemu davku.

Vzgoja

Progresivna stranka hoče zagotoviti — brez vsakega razločevanja in diskriminacije — vse neodzemeljive pravice do dobre vzgoje vsakega moškega, ženske in otroka v Ameriki. Osnova za dobro vzgojo so pripoznana načela o akademski svobodi — zlasti načelo o svobodi preiskovanja in razprave o polemičnih vprašanjih med učitelstvom in učenci.

Pozivamo, da se upeljuje povezan zvezen program za izgradnjo novih šol, knjižnic, za povišanje učiteljskih in knjižničarskih plač, za izboljšanje začetnih in nižjih šol ter da se pomagajo državam in mestom pri ustanavljanju prostih višjih šol (kolegijs).

Mi bomo uvedli zvezne stipendije, ustanovili podporne ustanove ter delili gnotne podpore dijakom brez vsake omejitve ali kvote glede na raso, vero, polt, spol ali narodnostno ozadje, vse z namenom, da se omogoči vsakemu kvalificiranemu dijaku, ki pa nima gnotnih sredstev, da dobi višjo vzgojo v takih ustanovah; ki jih izbere sam.

Mi predlagamo ustanovitev zveznega sistema za poučevanje odraslih s sodelovanjem državnih in krajevnih oblasti. Nasprotujemo pa vsakemu

razločevanju v vzgoji in podpiramo sodnijske postopke v interesu črnih dijakov ter dijakov drugih manjšin — v namenu, da se jim zagotovi vstop v državne ter nadaljevalne poklicne šole, katere jih sedaj postavno nesprejemajo.

Predlagamo tudi, da se ustanovi pri zvezni vladi oddelke za vzgojo, umetnost in znanost, katerega tajnik naj bo član vladnega kabineta.

Višja umetnost

Mi ipredlagamo, da se upeljuje zvezen program za višjo umetnost ter se tako nudi kultura Zedinjenih držav in vsega sveta milijonom Američanov, katerim je sedaj odvzeta.

Pospeševanje znanosti

Progresivna stranka poziva, da se uzakoni postave za pospeševanje znanosti, vključivi znanosti o človeku in družbenosti, da se tako znanstvena veda lahko poveča in izkorišča za ljudski dobrobit.

Mi zagovarjamo korake za javno kontrolo patentov ter potrebne regulacije nad patentnimi dovoljenji, s katerimi naj bi nove iznajdbe služile splošnim interesom ljudstva.

VOLILCI IMAJO RES IZBIRO

Progresivna stranka je poglaj korenine stranke navadnega človeka. Vstala je v odgovoru in svojo vedno rastočo silo srka iz zahteve milijonov mož in žena po preprosti demokratični pravici, da volijo za take kandidate in za tak program, ki bodo zadostili njihovim potrebam. Ta stranka nudi volilec res pravo izbiro.

Program progresivne stranke, poln ciljev, namenov in globokih namer, nadaljuje smernice Franklina Roosevelta ter težnje Wendella Wilkieja in objavlja podvigiti prerojeno demokracijo, ki je pripravljena igrati svojo vlogo v ENEM SVETU. Ameriški narod hoče tak program. Zaradi tega ga bo tudi podpiral.

Pod vodstvom Henryja A. Wallacea in Glenna H. Taylorja se pomika veliko novo ljudsko gibanje. S pomočjo Previdnosti in z globokim in živim prepričanjem koraka progresivna stranka k miru, svobodi in obilnosti.

(SANS—Chicago)

Društveni koledar

AVGUSTA

- 21. avgusta, sobota. — Piknik društva Utopians št. 604 SNPJ na farmi SNPJ
- 22. avgusta, nedelja. — Piknik društva Cleveland št. 126 SNPJ na farmi SNPJ
- 22. avgusta, nedelja. — Piknik društva "Soča" št. 26 SDZ na vrtu Doma zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.
- 28. avgusta, sobota. — Gay Knights Club — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 29. avgusta, nedelja. — Piknik farmskega odbora na farmi SNPJ

SEPTEMBRA

- 3. septembra, petek. — Društvo Cleveland št. 126 SNPJ — Ples kegljačev v SND na St. Clair Ave.
- 5. septembra, nedelja. — Ples krožka št. 7 Prog. Slovenk v SDD, Waterloo Rd.
- 5. septembra, nedelja. — Piknik društva Svoboda št. 748 SNPJ in krožka št. 1 Progresivnih Slovenk na farmi SNPJ
- 5. septembra, nedelja. — Piknik ženskega odseka Doma zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.
- 10. septembra, petek. — Gay Knights Club — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 11. septembra, sobota. — Društvo Sv. Janeza Krstnika št. 37 ABZ — Ples v SND na St. Clair Ave.

- 12. septembra, nedelja. — Koncert pevskega zbora "Slavulj" v SDD, Waterloo Rd.
- 12. septembra, nedelja. — Piknik Euclid Veterans kluba na SNPJ farmi.
- 17. septembra, petek. — "67" Club — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 18. septembra, sobota. — Carniola Hive 493 T. M. — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 19. sept., nedelja. — Ples društva "Strivers" HBZ v SDD, Waterloo Rd.
- 19. septembra, nedelja. — Piknik SNPJ atletične lige na SNPJ farmi.
- 24. septembra, petek. — Društvo Sv. Josip 99 HBZ — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 25. septembra, sobota. — Comrades št. 566 SNPJ — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 26. sept., nedelja. — Ples društva "Betsy Ross" št. 136 ABZ v SDD, Waterloo Rd.
- 26. septembra, nedelja. — Piknik zbora "Triglav" na prostori Doma zapadnih Slovencev, Denison Ave.

OKTOBRA

- 1. oktobra, petek. — Social Buddies Club — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 2. oktobra, sobota. — Svobodomiselnice Slovence št. 2 SDZ Ples v SND na St. Clair Ave.
- 2. oktobra, sobota. — Veselica društva Vipavski raj št. 312 SNPJ v Slov. domu na Holmes Ave.
- 3. oktobra, nedelja. — Igra dram. društva Naša zvezda v SDD na Recher Ave.
- 3. oktobra, nedelja. — Ples društva "Washington" št. 32 ZSZ v SDD, Waterloo Rd.
- 3. oktobra, nedelja. — Hrv. Narodno Vijeće — Koncert v SND na St. Clair Ave.
- 8. oktobra, petek. — St. Vitus Cadets SWU — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 9. oktobra, sobota. — Slov. Sokolice 442 SNPJ — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 10. oktobra, nedelja. — Federacija SNPJ in Mlad. pevski krožki — Koncert v SND na St. Clair Ave.
- 10. oktobra, nedelja. — Ples društva "Združene Slovence" št. 23 SDZ v SDD, Waterloo Rd.
- 10. oktobra, nedelja. — Plesna veselica krožka št. 3 Prog. Slovenk v SDD na Recher Avenue.
- 15. oktobra, petek. — Ples kegljačev društva Ribnica št. 12 SDZ v SND, St. Clair Ave.
- 16. oktobra, sobota. — Proslava 10-letnice podr. št. 3 SMZ v Slov. domu na Holmes Ave.
- 16. oktobra, sobota. — Danica št. 11 SDZ — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 17. oktobra, nedelja. — Igra dram. društva "Anton Verovšek" v SDD, Waterloo Rd.
- 17. oktobra, nedelja. — Jesenski koncert pevskega društva "Zvon" v SND, E. 80 St.
- 17. oktobra, nedelja. — Slovenska ženska zveza — Letna proslava v SND na St. Clair Ave.
- 22. oktobra, petek. — Veterans Blaskovic Post — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 23. oktobra, sobota. — Društvo "Cvetoči Noble" št. 450 SNPJ priredi plesno veselico v SDD na Recher Ave.
- 23. oktobra, sobota. — Progresivne Slovence — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 24. oktobra, nedelja. — Ples društva "Waterloo Grove" št. 110 WC v SDD, Waterloo Rd.
- 24. oktobra, nedelja. — SANS podružnice — Prireditelj v SND na St. Clair Ave.
- 29. oktobra, petek. — Community Welfare Club — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 30. oktobra, sobota. — Carniola Tent 1288 T. M. — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 31. oktobra, nedelja. — Prireditelj krožka št. 1 Prog. Slovenk v SDD, Waterloo Rd.

NOVEMBRA

- 5. novembra, petek. — Independent Veterans Assn. — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 6. novembra, sobota. — Concordians 135 SNPJ — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 7. novembra, nedelja. — Ples društva Strugglers št. 614 SNPJ v SDD, Waterloo Rd.
- 7. novembra, nedelja. — Koncert Glasbene Matice v SND, na St. Clair Ave.
- 12. novembra, petek. — Comrades 566 SNPJ — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 13. novembra, sobota. — Društvo Slovenec 1 SDZ — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 13. novembra, sobota. — Kegljarski ples društva Kras št. 8 SDZ v Slov. domu, Holmes Ave.
- 14. nov., nedelja. — Prireditelj Slov. združne zveze v SDD, Waterloo Rd.
- 14. novembra, nedelja. — Hrv. Nar. Vijeće — Koncert v SND na St. Clair Ave.
- 19. novembra, petek. — Cavalier Club — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 20. novembra, sobota. — Društvo Lunder-Adamič št. 28 SNPJ — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 21. nov., nedelja. — Koncert pevskega zbora "Jadran" v SDD, Waterloo Rd.
- 21. novembra, nedelja. — Prireditelj podr. št. 106 SANSa v SDD na Recher Ave.
- 21. novembra, nedelja. — Blaue Donau — Koncert v SND na St. Clair Ave.
- 25. novembra, četrtek. — Zahvalni dan, "Zarja" — Koncert v SND na St. Clair Ave.
- 26. novembra, petek. — Buckeye Stars Club — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 27. novembra, sobota. — St. Clair Grove 98 WC — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 28. nov., nedelja. — Prireditelj podr. št. 48 SANSa v SDD, Waterloo Rd.
- 28. novembra, nedelja. — Pev. zbor Slavulj — Koncert v SND na St. Clair Ave.

DECEMBRA

- 3. decembra, petek. — Richman Memorial Post 661 — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 4. decembra, sobota. — Jugoslav Camp 293 WOW — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 5. decembra, nedelja. — Ples društva "Združeni bratje" št. 26 SNPJ v SDD, Waterloo Rd.
- 5. decembra, nedelja. — Plesna veselica Gospodinjkega kluba SDD na Recher Ave.
- 5. decembra, nedelja. — Dram. zbor "Ivan Cankar" — Koncert v SND na St. Clair Ave.
- 11. decembra, sobota. — American Croatian Pioneers 663 CFU — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 12. decembra, nedelja. — Prireditelj Mlad. pev. zbora SDD na Waterloo Rd.
- 18. decembra, sobota. — Gay Knights Club — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 19. decembra, nedelja. — Koncert Hrvatskega kulturnega kluba v SDD, Waterloo Rd.
- 25. decembra, sobota. — Ples Soc. kluba št. 49 JSZ v SDD, Waterloo Rd.
- 31. decembra, petek. — Silvestrov večer pevskega zbora "Jadran" v SDD, Waterloo Rd.
- 31. decembra, petek. — Silvestrov večer Kluba društev SDD na Recher Ave.
- 31. decembra, petek. — Silvestrov večer Slov. nar. doma in Kluba dr. SND — proslava v obeh dvoranah SND.

JANUARJA — 1949

- 1. jan., sobota. — Novo leto, Maccabees Red Jackets Team Ples v SND na St. Clair Ave.
- 8. januarja, sobota. — Društvo Napredne Slovence 137 SNPJ Ples v SND na St. Clair Ave.
- 15. januarja, sobota. — Glasbena Matica — Ples v SND na St. Clair Ave.
- 16. januarja, nedelja. — Igra dram. društva Naša zvezda v SDD, Recher Ave.
- 22. januarja, sobota. — Društvo Glas clev. delavcev št. 9 SDZ Ples v SND na St. Clair Ave.
- 29. januarja, petek. — Amer. Veterans — Ples v SND na St. Clair Ave.

ZAVAROVALNINO

proti

ognju, tatvini, avtomobilskim nesrečam, itd.

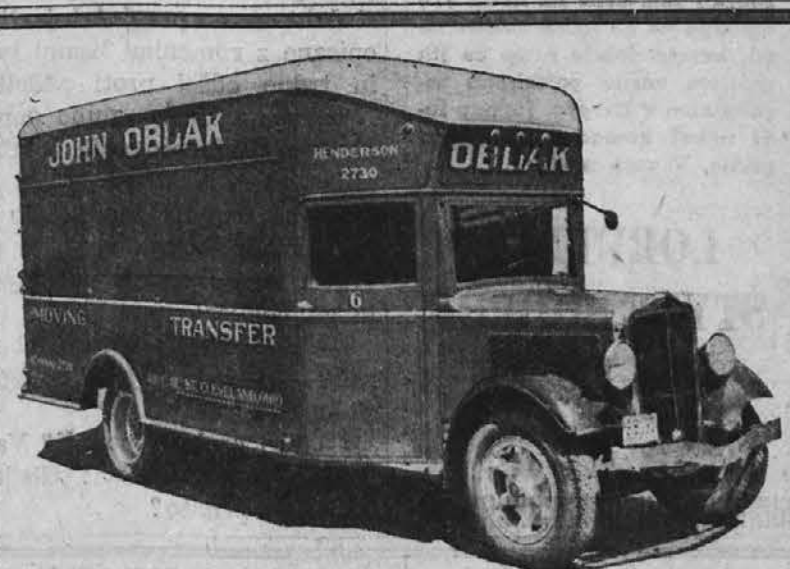
preskrbi

Janko N. Rogelj

6208 SCHADE AVE.

Pokličite:

ENdicott 0718



OBLAK MOVER

Se priporoča, da ga pokličete vsak čas, podnevi ali ponoči. Delo garantirano in hitra postrežba. Obrnite se z vsem zaupanjem na vašega starega znanca

JOHN OBLAKA

1146 East 61st St.

HE 2730



Film v Jugoslaviji

MIHAIL ŠOLOHOV

TIHI DON

DRUGA KNJIGA

(Nadaljevanje)

V rdečih kletkah železniških voz so se ob razsedanah, na pol sestradanih konjih gnetli na pol sestradani donski, usurijski, orenburški, nerčinski in amurski kozaki, Inguši Čerkesi, Kabadinci, Osetini, Dagestanci. Oddelki, ki so čakali na odpremo, so cele ure postajali po postajah, konjeniki so se na gosto usipali iz voz, kakor kobilice preplavili poslopja, se previrali med tiri, požirali vse užito, kar je ostalo za poprej potujočimi oddelki, skrivaj kradli prebivalstvu in ropali po preskrbovalnih skladiščih.

Rumeni in rdeči trakovi na kozaških hlačah, izbrani suknjiči dragoncev, čerkeske gorjancevi... Nikoli ni videla z barvami skopa severna narava tako bujne obilja barv.

Tretja brigada notranje divizije pod poveljstvom kneza Gagarina se je 29. avgusta blizu Pavlovska že spoprijela z nasprotnikom. Inguški in čerkeski polki, ki so šli na čelu divizije, so naleteli na razdrte tire, izgovorili so se in v rednih pohodih nadaljevali pot proti Carskemu selu. Inguške izvidnice so prodrele do postaje Somrino. Polki so se počasi razvijali v napad, stiskali gvardejece in pričakovali malo zaostale druge dele divizije. Ti pa so v Dnu čakali odpreme. Nekateri so še do te postaje niso pripeljali.

Poveljnik notranje divizije, knez Bagration, je bil na postevu ne daleč od postaje, pričakoval je osredinitve drugih delov in ni tvegala, da bi odrinil v rednih pohodih do Virice.

28. je dobil iz poveljništva severnega bojišča prepis naslednje brzojavke:

"Prosim, sporočite poveljniku tretjega korpusa in načelnikom prve donske, usurijske in kavkaške notranje divizije povelje vrhovnega poveljnika, če bi bilo zastran kakršnih že koli nepredvidenih okoliščin oteženo premikanje oddelkov po železnici, da je vrhovni poveljnik."

Noč je bila oblačna. Od zaliva je pihal vlažen, predirljiv veter. Na progah, po vozovih so se kozaki tiho pogovarjali in konji so tepali s kopiti po lesenih podih, vznemirjeni sprico piskanja lokomotiv. Ob koncu oddelka je mlad kozaški glas pel, tožil v temi neznanu komu:

Oj, zbogom, mesece prelubo, Oj, zbogom, ti moj rodni svet! Oj, zbogom, kletica ti mlada, Oj, zbogom, ti moj zorni cvet! Nekdaj od zarje sem do svita počival ljubici v rokah, sedaj pa sem od zarje vse do svita na straži s puškico v rokah...

Izza sivega sklada skladišča je stopil možiki. Obstal je in poslušal pesem; pregledal je tire, opisane z rumenimi lisami luči, in trdno odšel proti oddelku. Njegovi koraki so gluho doneli na železniških pragovih in utihnil, kadar je stopil in šel po steptani ilovnati zemlji. Ko je šel mimo zadnjega voza, je pri vratih stoječi kozak nehal peti in ga poklical.

— Kdo si? — Koga bi pa rad? — se je ta nejevoljno oglašil in odšel dalje.

— Kaj pa laziš ponoči? Vam bomo že dali, tatovi! Gledaš, če je vse pribito?

— Je vse pribito?

Znižali smo cene na naših \$10 oblekah na \$5 in \$8 obleke na \$3, katere dobite samo če jih pošljete vašim potrebnim sorodnikom v Evropo. Imamo tudi nekaj komadov spodnjega perila, v vseh merah.

**LORETTA'S
STYLE SHOPPE**

567 EAST 185th ST.
Cleveland, Ohio

Farmer's Poultry
PERUTNINE

ŽIVE IN OČIŠČENE — DOBITE VEDNO PRI NAS
CENE ZMERNE — POSTREŽBA TOČNA
4303 SUPERIOR AVE. — EN 5025

RKO Keith's E. 105th St. Theatre
E. 105th & EUCLID AVE. Vrata se odpro ob 11.15 zj.

Prijeli smo najnovejšo filma, ki so dobili najboljšo priznanje v raznih velikih mestih po deželi. — Novičarski, komični in zabavni filmi.

Moški ni odgovoril, odšel je do sredine vlaka, vtaknil glavo skozi priprta vrata v nek voz in vprašal:

— Katera stotinja?
— Zaprta, — so se zakrohotali iz teme.
— Zares sprašujem, katera?
— Druga.
— In kje je četrti vod?
— Šesti voz spredaj.

V vozu, šestem od lokomotive, so kadili trije kozaki. Eden je čepel, dva sta stala ob njem. Molče so gledali človeka, ki se jim je bližal.

— Kako vam gre, rojaki?
— Hvala Bogu, — je odgovoril eden in se zazrl prišlecu v obraz.

— Je Nikita Dugin živ? Ali je tu?

— To sem jaz, — se je s počim tenorjem oglašil čepci, vstal in s peto ugasnil čik. Ne poznam te. Kdo si? Od kod? — Stagnil je bradati obraz, poskušal prepoznati neznanega človeka v plašču in zmečkani vojaški čepici in mahoma začuden vzklivil. — Ilja! Bunčuk? Duša moja, od kod te je hudoba iztresel?

Podržal je v kosmati roki kacinasto Bunčukovo roko, se nagnil k njemu in polglasno dejal:

— To sta naša dečka, ne boj se ju. Od kod si se znašel tu? Govori vendar, na trnih sem!

Bunčuk je segel drugima dvema kozakova v roke in odgovoril krhko, kovinsko zamolklo:

— Prišel sem iz Piter, komaj sem vas našel. Nunje stvari. Treba se je pogovoriti. Vesel sem, brat, da te vidim živega in zdravega.

Nasmehnil se je, na sivem kvadratu velikega, praznega obraza so se belili zobje, oči so mu sijale toplo, umerjeno in veselo.

— Pogovoriti? — je zapel tenor bradatega. — Saj si vendar častnik, ali se kljub temu zadovoljiš z našo družino? No, hvala, Iljuša, Bog ti povrni, veš, ljubeznive besede in obzirnosti že nismo okusili... — v glasu so mu zatrepetali sledovi dobrodušnega, nezomerljivega smeha.

Bunčuk se je ravno tako prijazno oglašil:

— Nehaj, nehaj, ne marnaj! Samo neumnosti ti gredo po glavi! Same norčije, brada ti je pa že čez popek zrasla.

— Brado vsak čas lahko pobriješ, ti nam rajši povej, kaj je kaj v Piteru? So že začeli upori?

— Stopimo v voz, — je obetljivo predlagal Bunčuk.

Zlezli so v voz. Dugin je nekoga suval z nogo in polglasno govoril:

— Pokonci, deca! Važen človek je prišel v goste k nam. Nu, podvizajte se, vojska, pohitite! Kozaki so stekali in vstajali. Neke velike, po tobaku in konjskem potu zaudarjajoče roke so skrbno zatavale in v temi otipale obraz Bunčuka, sedečega na sedlu; globok, božajoč bas je vprašal:

— Bunčuk?
— Jaz. Si to ti, Čikamasov?
— Jaz, jaz. Pozdravljen, prijateljček!

— Pozdravljen.
— Precej tečem klicat dečke tretjega voda.

— Le, le!... Ročno.

Tretji vod je prišel skoraj ves, samo dva sta ostala pri konjih. Kozaki so prihajali k Bunčuku, mu segali s trdimi rokami v dlan, se sklanjali, mu ob svetlobi leščerbe pogledovali v veliki, čmerikavi obraz, ga imeenovali zdaj Bunčuk, zdaj Ilja Mitrič, zdaj Iljuša, a v vseh glasovih je enako zvenel tovariški, topli pozdrav.

V vozu je postalo zagatno. Po lesenih stenah so plesale svetlobne lise, trepetale so in se večale v obseg brezličnih senc, leščerba se je kadila v mastni, klavirni svetlobi.

Bunčuka so skrbno posadili k luči. Spretni so čepeli, drugi so se stoji zgrnili krog njega v kolobar. Tenorist Dugin se je odkašljaj.

— Tvoje pismo, Ilja Mitrič, smo zadnjič dobili, vendar bi radi slišali tebe samega in da bi nam svetloval, kako naj ravnamo v prihodnje. Vidiš, premikajo nas proti Piteru — kaj se ti zdi?

— Vidiš, taka je ta reč, Mitrič, — je spregovoril kozak z uhanom v gubančastem uhlju, stoječ prav pri vratih, ravno tisti kozak, ki ga je bil nekoč uhalil Listnicki, ko mu ni dovolil kuhati čaja na ščitu s prosobrana: — sem k nam hodijo razni hujskači, nas pregovarjajo, češ naj ne hodimo v Petrograd, češ, da se ne kaže bojevati med seboj, in dosti podobnega vedo povedati. Mi molčimo, jih poslušamo, a verjamejo jim le ne. Tuji ljudje! Morebiti bi nas radi prepetnajstili — vrag jih vzame? Upri se, pa pošlje Kornilov Čerkesa nad te — vidiš, pa bo spet tekla kri. Ti, glej, si pa naš, kozak, tebi bolj verjamemo in smo ti tudi zelo hvaležni, ker si nam pismo pisal iz Pitera, in za časopise tudi... tukaj, saj sam veš, je

stiska za papir, pa smo dobili časopis...

— Kaj pa brbljaš, kaj pa tvejš, bukova glava? — je sitno nekdo ustavil. — Ti ne znaš brati in misli, da nihče nič ne ve kakor ti? Kakor da smo nemara časopise porabili za kaj? Najprej smo jih, Ilja Mitrič, od konca do kraja vse prebrali, menda vendar.

— Natvezil je, ta buča hudičeva!

— "Za kajo" si ga je hodil trgat!

— Teslo je teslo!
— Bratci! Saj vendar nisem tako mislil, — se je opravičeval kozak z uhanom. — Kajpak, da smo najpoprej časopise prebrali...

— Vi sami ste brali?
— Jaz še ne poznam črk, ne gre mi v glavo... samo tako pravim, da so vsi od kraja brali, potem smo pa še za kajo...

Bunčuk se je skoro smejal, sedel na sedlu in gledal kozake; ni mu bilo pripravo, da bi govoril sede, zato je vstal, se obrnil s hrbotom proti leščerbi in počasi, trdoma in negotovo spregovoril:

— V Petrogradu nimate kaj iskati. Tam ni nikakršnih uporov. Ali veste, po kaj vas pošljajo tjakaj? Da bi vrgli začasno vladu... Zato! Kdo vas vodi? — Carski general Kornilov. Zaka j misli strmoglaviti Kerenskoga? — Da! bi sam sedel na njegovo mesto. Poglejte, rojaki! Lesen jarem vam hoče-

WIDGOY'S PHOTO STUDIO
485 East 152nd St.
Se priporočamo za izdelavo vseh vrst slik po zmerni ceni. Odprto ob nedeljah.

Ekstra posebnost!
Če sedaj daste vaš forniz pregledati, nanovo cementirati in očistiti, kar navadno stane \$25, vam vse to naredimo ZA SAMO \$12.50

Pokličite še danes — Prihranite si denar
NATIONAL HEATING CO.
Postrežba širom mesta
FA 6516

Tovarniški delavci
Plača od ure.
Zglasite se med 8. zj. in 4. pop.

BISHOP & BABCOCK CO.
Vogal E. 49th St. in Hamilton Ave.

PRODA SE
hišo za eno družino: 6 sob, 2 garaže; nov dovoz; lota 50 čevljev široka. Vse v najboljšem stanju. Nahaja se v bližini E. 185 St. in se prodaja po zmerni ceni.
Pokličite lastnika—KE 6780

FORNEZI
Novi fornezi na premog, olje, plin, gorko vodo ali paro. Resetting \$15 — čiščenje \$3; premenjamo stare na olje. Thermostat. CHESTER HEATING CO., 1193 Addison Rd., EN 0487
Govorimo slovensko

Samo \$6900. Takoj \$3000
OD VINE ST.
MED LAKELAND IN BLVD.
Hiša s 5 sobami, kuhinja z zaht. kovalnim prostorom in električno pečjo. Utilitetna soba z električnim grelcem za vodo; skoro nova podlaga in bakrene cevi za vodo. Gorkota na olje. Lota 40x120. Davki \$22 na leto. Prodaja sam lastnik. Za dogovor pokličite
FA 2745

POSEBNOST!
SAMO ZA DVA TEDNA
RAZPRODAJA NA
Cast Aluminum in
Stainless Steel
kuhinjski posodi
CENE ZNIZANE NA
20% POPUSTA
Grdina Hardware
6127 ST. CLAIR AVE.
UT 1-3750
Odprto vsaki dan od 8. zj. do 6.30 zj.—Ob sredah do 1. ure pop.

POSTENO DEKLE
dobi delo za natakarico v gostilni od 2. pop. do 10. zv.
Stara mora biti nad 21 let
Vpraša se po 12. uri popoldne v
OLD TIMERS CAFE
3304 St. Clair Ave.

6 AKROV ZEMLJE
na Highland Rd., v sredini Richmond in Bishop Rd., se prodaja. Sprejaj 200 čevljev, 1315 čevljev globoko. Hitremu kupecu se prodaja za \$4500.
22850 CHARDON RD.

FORDSON TRAKTOR
z železnimi kolesi se prodaja. V dobrem stanju. Orajte na spomlad. Cena za vse skupaj samo \$300. Katerega zanima naj se zglaš na 22850 CHARDON RD.

Ekstra posebnost!
Če sedaj daste vaš forniz pregledati, nanovo cementirati in očistiti, kar navadno stane \$25, vam vse to naredimo ZA SAMO \$12.50

Pokličite še danes — Prihranite si denar
NATIONAL HEATING CO.
Postrežba širom mesta
FA 6516

Tovarniški delavci
Plača od ure.
Zglasite se med 8. zj. in 4. pop.

BISHOP & BABCOCK CO.
Vogal E. 49th St. in Hamilton Ave.

PRODA SE
hišo za eno družino: 6 sob, 2 garaže; nov dovoz; lota 50 čevljev široka. Vse v najboljšem stanju. Nahaja se v bližini E. 185 St. in se prodaja po zmerni ceni.
Pokličite lastnika—KE 6780

FORNEZI
Novi fornezi na premog, olje, plin, gorko vodo ali paro. Resetting \$15 — čiščenje \$3; premenjamo stare na olje. Thermostat. CHESTER HEATING CO., 1193 Addison Rd., EN 0487
Govorimo slovensko

Samo \$6900. Takoj \$3000
OD VINE ST.
MED LAKELAND IN BLVD.
Hiša s 5 sobami, kuhinja z zaht. kovalnim prostorom in električno pečjo. Utilitetna soba z električnim grelcem za vodo; skoro nova podlaga in bakrene cevi za vodo. Gorkota na olje. Lota 40x120. Davki \$22 na leto. Prodaja sam lastnik. Za dogovor pokličite
FA 2745

POSEBNOST!
SAMO ZA DVA TEDNA
RAZPRODAJA NA
Cast Aluminum in
Stainless Steel
kuhinjski posodi
CENE ZNIZANE NA
20% POPUSTA
Grdina Hardware
6127 ST. CLAIR AVE.
UT 1-3750
Odprto vsaki dan od 8. zj. do 6.30 zj.—Ob sredah do 1. ure pop.

POSTENO DEKLE
dobi delo za natakarico v gostilni od 2. pop. do 10. zv.
Stara mora biti nad 21 let
Vpraša se po 12. uri popoldne v
OLD TIMERS CAFE
3304 St. Clair Ave.

6 AKROV ZEMLJE
na Highland Rd., v sredini Richmond in Bishop Rd., se prodaja. Sprejaj 200 čevljev, 1315 čevljev globoko. Hitremu kupecu se prodaja za \$4500.
22850 CHARDON RD.

FORDSON TRAKTOR
z železnimi kolesi se prodaja. V dobrem stanju. Orajte na spomlad. Cena za vse skupaj samo \$300. Katerega zanima naj se zglaš na 22850 CHARDON RD.

Ekstra posebnost!
Če sedaj daste vaš forniz pregledati, nanovo cementirati in očistiti, kar navadno stane \$25, vam vse to naredimo ZA SAMO \$12.50

Pokličite še danes — Prihranite si denar
NATIONAL HEATING CO.
Postrežba širom mesta
FA 6516

— Počakaj malo, Ilja Mitrič! — je dejal nizek kozak, ravno tako čokat kakor Bunčuk, in stopil iz zadnjih vrst; odkašljaj se je, si pomel dolge roke, podobne koreninam starega hrasta, ko jih spere dež, pogledal na Bunčuka, se nasmejal s svetlozelenimi, kakor mlado listje lepljivimi očmi in vprašal: — Nekaj si omenil jarem... Kaj pa boljševeki, ko dobijo oblast v roke, kakšen jarem nam bodo ti natakneli?

(Dalje prihodnjič)

PRODA SE
hišo za eno družino: 6 sob, 2 garaže; nov dovoz; lota 50 čevljev široka. Vse v najboljšem stanju. Nahaja se v bližini E. 185 St. in se prodaja po zmerni ceni.
Pokličite lastnika—KE 6780

FORNEZI
Novi fornezi na premog, olje, plin, gorko vodo ali paro. Resetting \$15 — čiščenje \$3; premenjamo stare na olje. Thermostat. CHESTER HEATING CO., 1193 Addison Rd., EN 0487
Govorimo slovensko

Samo \$6900. Takoj \$3000
OD VINE ST.
MED LAKELAND IN BLVD.
Hiša s 5 sobami, kuhinja z zaht. kovalnim prostorom in električno pečjo. Utilitetna soba z električnim grelcem za vodo; skoro nova podlaga in bakrene cevi za vodo. Gorkota na olje. Lota 40x120. Davki \$22 na leto. Prodaja sam lastnik. Za dogovor pokličite
FA 2745

POSEBNOST!
SAMO ZA DVA TEDNA
RAZPRODAJA NA
Cast Aluminum in
Stainless Steel
kuhinjski posodi
CENE ZNIZANE NA
20% POPUSTA
Grdina Hardware
6127 ST. CLAIR AVE.
UT 1-3750
Odprto vsaki dan od 8. zj. do 6.30 zj.—Ob sredah do 1. ure pop.

POSTENO DEKLE
dobi delo za natakarico v gostilni od 2. pop. do 10. zv.
Stara mora biti nad 21 let
Vpraša se po 12. uri popoldne v
OLD TIMERS CAFE
3304 St. Clair Ave.

6 AKROV ZEMLJE
na Highland Rd., v sredini Richmond in Bishop Rd., se prodaja. Sprejaj 200 čevljev, 1315 čevljev globoko. Hitremu kupecu se prodaja za \$4500.
22850 CHARDON RD.

FORDSON TRAKTOR
z železnimi kolesi se prodaja. V dobrem stanju. Orajte na spomlad. Cena za vse skupaj samo \$300. Katerega zanima naj se zglaš na 22850 CHARDON RD.

Ekstra posebnost!
Če sedaj daste vaš forniz pregledati, nanovo cementirati in očistiti, kar navadno stane \$25, vam vse to naredimo ZA SAMO \$12.50

Pokličite še danes — Prihranite si denar
NATIONAL HEATING CO.
Postrežba širom mesta
FA 6516

Tovarniški delavci
Plača od ure.
Zglasite se med 8. zj. in 4. pop.

BISHOP & BABCOCK CO.
Vogal E. 49th St. in Hamilton Ave.

PRODA SE
hišo za eno družino: 6 sob, 2 garaže; nov dovoz; lota 50 čevljev široka. Vse v najboljšem stanju. Nahaja se v bližini E. 185 St. in se prodaja po zmerni ceni.
Pokličite lastnika—KE 6780

FORNEZI
Novi fornezi na premog, olje, plin, gorko vodo ali paro. Resetting \$15 — čiščenje \$3; premenjamo stare na olje. Thermostat. CHESTER HEATING CO., 1193 Addison Rd., EN 0487
Govorimo slovensko

Samo \$6900. Takoj \$3000
OD VINE ST.
MED LAKELAND IN BLVD.
Hiša s 5 sobami, kuhinja z zaht. kovalnim prostorom in električno pečjo. Utilitetna soba z električnim grelcem za vodo; skoro nova podlaga in bakrene cevi za vodo. Gorkota na olje. Lota 40x120. Davki \$22 na leto. Prodaja sam lastnik. Za dogovor pokličite
FA 2745

POSEBNOST!
SAMO ZA DVA TEDNA
RAZPRODAJA NA
Cast Aluminum in
Stainless Steel
kuhinjski posodi
CENE ZNIZANE NA
20% POPUSTA
Grdina Hardware
6127 ST. CLAIR AVE.
UT 1-3750
Odprto vsaki dan od 8. zj. do 6.30 zj.—Ob sredah do 1. ure pop.

POSTENO DEKLE
dobi delo za natakarico v gostilni od 2. pop. do 10. zv.
Stara mora biti nad 21 let
Vpraša se po 12. uri popoldne v
OLD TIMERS CAFE
3304 St. Clair Ave.

6 AKROV ZEMLJE
na Highland Rd., v sredini Richmond in Bishop Rd., se prodaja. Sprejaj 200 čevljev, 1315 čevljev globoko. Hitremu kupecu se prodaja za \$4500.
22850 CHARDON RD.

FORDSON TRAKTOR
z železnimi kolesi se prodaja. V dobrem stanju. Orajte na spomlad. Cena za vse skupaj samo \$300. Katerega zanima naj se zglaš na 22850 CHARDON RD.

Ekstra posebnost!
Če sedaj daste vaš forniz pregledati, nanovo cementirati in očistiti, kar navadno stane \$25, vam vse to naredimo ZA SAMO \$12.50

Pokličite še danes — Prihranite si denar
NATIONAL HEATING CO.
Postrežba širom mesta
FA 6516

Tovarniški delavci
Plača od ure.
Zglasite se med 8. zj. in 4. pop.

BISHOP & BABCOCK CO.
Vogal E. 49th St. in Hamilton Ave.

PRODA SE
hišo za eno družino: 6 sob, 2 garaže; nov dovoz; lota 50 čevljev široka. Vse v najboljšem stanju. Nahaja se v bližini E. 185 St. in se prodaja po zmerni ceni.
Pokličite lastnika—KE 6780

FORNEZI
Novi fornezi na premog, olje, plin, gorko vodo ali paro. Resetting \$15 — čiščenje \$3; premenjamo stare na olje. Thermostat. CHESTER HEATING CO., 1193 Addison Rd., EN 0487
Govorimo slovensko

Samo \$6900. Takoj \$3000
OD VINE ST.
MED LAKELAND IN BLVD.
Hiša s 5 sobami, kuhinja z zaht. kovalnim prostorom in električno pečjo. Utilitetna soba z električnim grelcem za vodo; skoro nova podlaga in bakrene cevi za vodo. Gorkota na olje. Lota 40x120. Davki \$22 na leto. Prodaja sam lastnik. Za dogovor pokličite
FA 2745

POSEBNOST!
SAMO ZA DVA TEDNA
RAZPRODAJA NA
Cast Aluminum in
Stainless Steel
kuhinjski posodi
CENE ZNIZANE NA
20% POPUSTA
Grdina Hardware
6127 ST. CLAIR AVE.
UT 1-3750
Odprto vsaki dan od 8. zj. do 6.30 zj.—Ob sredah do 1. ure pop.

POSTENO DEKLE
dobi delo za natakarico v gostilni od 2. pop. do 10. zv.
Stara mora biti nad 21 let
Vpraša se po 12. uri popoldne v
OLD TIMERS CAFE
3304 St. Clair Ave.

6 AKROV ZEMLJE
na Highland Rd., v sredini Richmond in Bishop Rd., se prodaja. Sprejaj 200 čevljev, 1315 čevljev globoko. Hitremu kupecu se prodaja za \$4500.
22850 CHARDON RD.

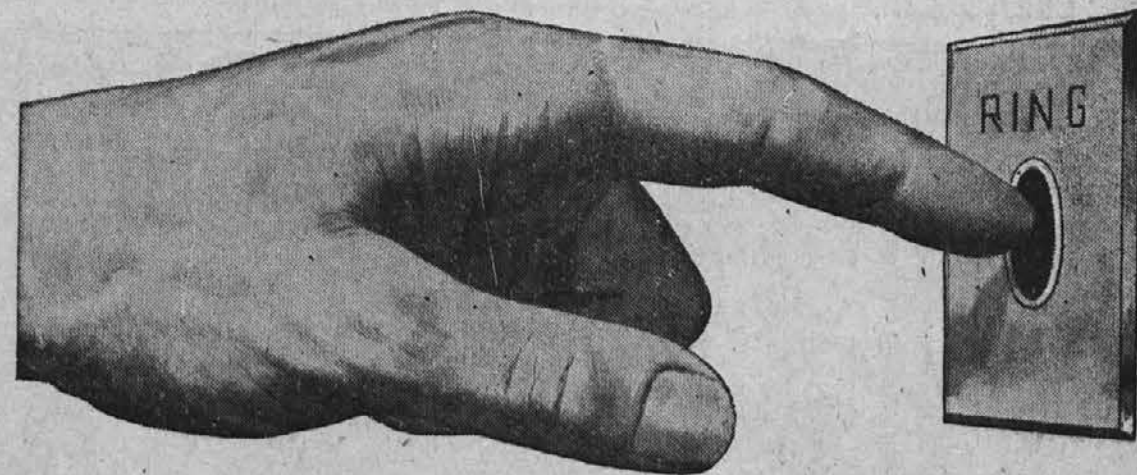
FORDSON TRAKTOR
z železnimi kolesi se prodaja. V dobrem stanju. Orajte na spomlad. Cena za vse skupaj samo \$300. Katerega zanima naj se zglaš na 22850 CHARDON RD.

Ekstra posebnost!
Če sedaj daste vaš forniz pregledati, nanovo cementirati in očistiti, kar navadno stane \$25, vam vse to naredimo ZA SAMO \$12.50

Pokličite še danes — Prihranite si denar
NATIONAL HEATING CO.
Postrežba širom mesta
FA 6516

Tovarniški delavci
Plača od ure.
Zglasite se med 8. zj. in 4. pop.

BISHOP & BABCOCK CO.
Vogal E. 49th St. in Hamilton Ave.



It's for you!

SOMETIME in the very near future, a finger will press your doorbell.

The ring will be for you, in more than one sense of the word.

For the doorbell ringer will be a volunteer representative of the U.S. Treasury, aiding the Security Drive to increase automatic buying of U.S. Security Bonds.

For your future, for your security, he will urge you to sign up for one of the two painless, easy, and systematic plans for putting part of your income—regularly—into U.S. Security Bonds.

One is the Payroll Savings Plan, for people on wages or salary. The other is the Bond-A-Month Plan, for those not on payrolls but who have a checking account in a bank.